

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN

VILLE DE BAIE-D'URFÉ
Scrutin du 17 juillet 2022

Par cet avis public, Susan McKercher, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale que :

1. Un scrutin sera tenu;
2. Les personnes candidates pour les postes ci-après mentionnés sont:

Poste de conseillère ou conseiller – Poste 1

- **Tony Brown**
3, rue Willowdale, Baie-D'Urfé, H9X 3J3
- **Aria Campbell-Kelly**
720, rue Surrey, Baie-D'Urfé, H9X 2G1
- **Stefan Kurylowicz, Sr**
20094, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P3
- **Linda Tait**
125, rue Jean-De La Londe, app. 208, Baie-D'Urfé, H9X 3T8

Poste de conseillère ou conseiller – Poste 3

- **Stefan Kurylowicz, Jr**
20094, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P3
- **Leif Quraeshi**
709, rue Dowker, Baie-D'Urfé, H9X 2T1
- **Tom Thompson**
9, rue Cambridge, Baie-D'Urfé, H9X 2V3

3. Vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, aux dates, aux heures, aux lieux et en vertu des sections de vote suivants :

PUBLIC NOTICE OF THE POLL

TOWN OF BAIE-D'URFÉ
Poll of July 17, 2022

By this public notice, Susan McKercher, Returning officer, announces the following to electors entered on the municipal list of elections that:

1. A poll will be held;
2. The candidates for the seats listed below are:

Position of Councillor – Seat 1

- **Tony Brown**
3, rue Willowdale, Baie-D'Urfé, H9X 3J3
- **Aria Campbell-Kelly**
720, rue Surrey, Baie-D'Urfé, H9X 2G1
- **Stefan Kurylowicz, Sr**
20094, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P3
- **Linda Tait**
125, rue Jean-De La Londe, app. 208, Baie-D'Urfé, H9X 3T8

Position of Councillor – Seat 3

- **Stefan Kurylowicz, Jr**
20094, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P3
- **Leif Quraeshi**
709, rue Dowker, Baie-D'Urfé, H9X 2T1
- **Tom Thompson**
9, rue Cambridge, Baie-D'Urfé, H9X 2V3

3. You may exercise your voting right by presenting yourself to your assigned polling station on the dates, hours, locations, and under the following polling subdivisions:

Jour de vote par anticipation / Advance polling day	Dimanche 10 juillet 2022 / De 12 h à 20 h Sunday, July 10, 2022 / From noon to 8 p.m.
Jour du scrutin / Polling day	Dimanche 17 juillet 2022 / De 10 h à 20 h Sunday, July 17, 2022 / From 10 a.m. to 8 p.m.

Lieu / Location : École primaire Dorset (gymnase) / Dorset Elementary School (gymnasium) 106, rue Dorset, Baie-D'Urfé (Québec) H9X 2Z6
--

Sections de vote / Polling subdivisions	Rues / Streets
1	Apple Hill, Balsam, Bedford, Beechwood, Birch Hill, Brittany, Burgundy, Calais, Cambridge, Carrière, Case, Champagne, Chestnut, place Churchill, rue Churchill (61 à/to 93 et/and 64 à/to 94)
2	Rue Churchill (96 à/to 112 et/and 97 à/to 131), Cornwall, Coventry, David-Kennedy, Devon, Dogwood, Dorset, Dowker, Elm, Fir, Gay Cedars, Gélinas, Gray (22 à/to 50 et/and 23 à/to 51)
3	Gray (52 à/to 58 et/and 53 à/to 59), Hawthorne, Iroquois, Jean-De La Londe, Lakeshore, Lakeview (1 à/to 29 et/and 2 à/to 28)
4	Lakeview (30 à/to 56 et/and 31 à/to 57), Laurel, Linden, Lombardy, Lorraine, Magnolia, Maughan, Maxwell, McBride, Morgan (2 à/to 78 et/and 3 à/to 77)
5	Morgan (79 à/to 93 et/and 80 à/to 86), Normandy, Oakridge, Oxford, Picardy, de la Pointe-Caron, Poplar, Shaw, Somerset, St-Andrew's (9 à/to 91 et/and 10 à/to 90)
6	St-Andrew's (92 à/to 108 et/and 93 à/to 105), Stafford, Sunny Acres, Surrey, Upper Cambridge, place Victoria, rue Victoria (87 à/to 103 et/and 88 à/to 104)
7	Rue Victoria (105 à/to 729 et/and 108 à/to 720), Walnut, Warwick, Watterson, Westchester, Willowdale, Wilson, Winters

4. Vous pouvez assister au recensement des votes qui sera effectué le 17 juillet 2022 à partir de 21 h à l'hôtel de ville de Baie-D'Urfé situé au 20410, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé (Québec) H9X 1P7 et sur le site Internet de la Ville au www.baie-durfe.qc.ca, les places étant limitées;

4. You may attend the addition of the votes, which will be held on July 17, 2022, starting at 9 p.m. at the Town Hall, located at 20410 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé (Québec) H9X 1P7, and on the Town's website at www.baie-durfe.qc.ca, places being limited;

5. Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone suivant :

5. You can contact the Returning Officer at the following address and telephone number:

Bureau de la présidente d'élection
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé (Québec) H9X 1P7
514-457-5961

Office of the Returning Officer
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé (QC) H9X 1P7
514-457-5961

DONNÉ à Baie-D'Urfé, ce 5^e jour de juillet 2022

GIVEN at Baie-D'Urfé, this 5th day of July 2022

Susan McKercher
Présidente d'élection / Returning Officer